

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 5

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Adresse pour la correspondance : ETI, Secretariat of the CIB S56 Symposium, Budapest XI., Dávid Ferenc u.6.

### La notion de performance dans les bâtiments

Philadelphia, 2 au 5 mai 1972

Le programme provisoire de ce colloque, organisé conjointement par l'ASTM<sup>1</sup>, le CIB<sup>2</sup>, et la RILEM<sup>3</sup>, peut être demandé à M. le professeur Ed. Amstutz, Dr h.c., Susenbergstr 176, 8044 Zurich.

Les thèmes en sont :

1. Exigences de performance dans les bâtiments et leur évaluation.
2. Exigences et évaluation des performances des éléments de construction.
3. Exigences de performance et évaluation des performances des matériaux.
4. Expériences et exemples.
5. Conclusions.

<sup>1</sup> American Society for Testing and Materials.

<sup>2</sup> Conseil international du bâtiment pour la recherche, l'étude et la documentation.

<sup>3</sup> Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les matériaux et les constructions.

### Journées « Cebedeau » 1971

Liège, 24-28 mai 1971

Les prochaines Journées du « Cebedeau » seront consacrées aux thèmes suivants :

- eaux et eaux usées industrielles,
- chaudières et corrosion,
- pollution de l'eau et de l'air.

Renseignements et inscriptions : Cebedeau, 2, rue Stévart, B-4000 Liège.

## Communications SVIA

### Candidatures

M. Glauser Georges, architecte EPFZ, année de diplôme 1970.

(Parrains : MM. Jean Serex et Paul Davoine.)

M. Gourdon Gontran, ingénieur civil EPUL, année de diplôme 1962.

(Parrains : MM. R. V. J. Zingg et Prof. J.-C. Badoux.)

M. Meylan Georges-Henri, ingénieur mécanicien, année de diplôme 1968, EPUL.

(Parrains : MM. Jean Fantoli et Jean-Claude Pithon.)

### Concerne : candidatures de personnes de formation non universitaire

Lors de la conférence des présidents du 13 mai 1970, il vous a été communiqué que le Comité central était d'avis que, lorsque des personnes de formation non universitaire posaient leur candidature, il était préférable que l'un des deux parrains au moins ne travaille pas dans la même maison ou le même bureau que le candidat.

Le Comité central s'est occupé à nouveau de cette question dans sa séance du 10 décembre 1970 et a trans-

formé cette recommandation en une décision. En conséquence, nous vous prions de bien vouloir, dès maintenant, veiller à ce que cette disposition soit respectée.

Comme, ces derniers mois, le Comité central a pris différentes décisions au sujet des conditions d'admission, une révision de la formule de demande d'admission s'impose. Nous allons y procéder dès que possible.

(Communiqué du Secrétariat général de la SIA, Zurich).

## Informations diverses

### Salon INEL-MEDEX

Bâle, 9-13 mars 1971

#### Condensateurs Fribourg SA

présente la gamme de ses condensateurs statiques adaptés aux exigences de l'électronique industrielle et professionnelle.

Notre longue et grande expérience nous a permis de mettre au point une série complète de condensateurs avec film plastique présentant des qualités techniques très élevées : faible facteur de pertes, grande résistance d'isolation, stabilité élevée de la capacité et fiabilité accrue. *Condensateurs Fribourg SA* utilise les diélectriques suivants : film de téraphthalate de polyéthylène (PETP), film de polycarbonate (PC) et film de polystyrène (PS), ceci avec armatures métallisées ou métalliques suivant les caractéristiques finales désirées. Pour la capsulation, *Condensateurs Fribourg SA* utilise deux méthodes de base, soit : un ruban enroulé et coulage, soit un boîtier pré-moulé avec coulage, cette dernière solution garantit des dimensions très précises des éléments.

Notre programme de fabrication nous permet de résoudre la plupart des problèmes qui se présentent dans le domaine du condensateur statique à savoir :

CARMET — Polycarbonate métallisé avec sorties axiales et radiales ;

MEPOR — Polytéréphthalate métallisé, sorties axiales ;

POLAN — Polystyrène avec armatures métalliques, modèle professionnel, avec sorties axiales, avec sorties radiales en préparation.

Un autre type de diélectrique, mis en œuvre par *Condensateurs Fribourg SA* pour ses hautes qualités, est le mica ; nous sommes à même de fournir des condensateurs avec armatures métallisées à sorties axiales et radiales pour des puissances relativement faibles et des éléments avec armatures métalliques pour des courants importants dans la technique de la haute fréquence.

Dans le domaine du diélectrique papier, *Condensateurs Fribourg SA* présente une gamme de condensateurs avec armatures métallisées — MEPAR — avec sorties axiales ou en boîtier cylindrique. Avec des armatures métalliques, *Condensateurs Fribourg SA* réalise une gamme complète de condensateurs pour la compensation et l'amélioration du facteur de puissance depuis les petites unités pour la fluorescence jusqu'aux unités pour les installations industrielles automatiques.

Avec le développement de la technique des télécommunications et des machines et automates électroniques, l'antiparasitage et l'immunisation contre les perturbations tant produites que reçues ont pris une importance toujours plus grande. Notre laboratoire spécialisé est à même de vous conseiller et nous disposons d'une série d'éléments homologués, ainsi que de filtres d'immunisation pour résoudre la plupart des problèmes qui se présentent avec le développement de l'électronique moderne.

### Construction du complexe locatif et commercial « CENTRE ETOILE » à Sion

Voir photographie de la première page couverture

---

Rédacteur : F. VERMEILLE, ingénieur

---

**DOCUMENTATION GÉNÉRALE**

Voir pages 9 et 10 des annonces